



**FIDA**  
**FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA**  
**Junta Ejecutiva – 79º período de sesiones**  
Roma, 10 y 11 de septiembre de 2003

**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA**  
**QUINTA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DEL FIDA**

**OCTAVO INFORME – ADICIÓN**

1. Desde la publicación del documento EB 2003/79/R.11, en el que se recogía la situación de las contribuciones a la Quinta Reposición al 30 de junio de 2003, no se ha realizado promesa de contribución alguna ni se han depositado instrumentos de contribución en relación con la Quinta Reposición.
2. Para información de la Junta Ejecutiva, el presente documento contiene los anexos siguientes:
  - Anexo I Resumen del estado de las contribuciones a la Quinta Reposición al 31 de agosto de 2003;
  - Anexo II Estado de las contribuciones a la Quinta Reposición al 31 de agosto de 2003; y
  - Anexo III Estado de las contribuciones complementarias a la Quinta Reposición al 31 de agosto de 2003.
3. Al 31 de agosto de 2003, se habían recibido los nuevos pagos siguientes:

<b>Estado Miembro</b>	<b>Pagos en efectivo (en equivalente de USD)</b>
R.P.D. de Corea	100 000
Finlandia	1 831 315
Indonesia	3 000 000
<b>Total</b>	<b>4 931 315</b>



4. Como se indica en el anexo I, al 31 de agosto de 2003 la suma total de las promesas de contribución a la Quinta Reposición, *incluidas* las contribuciones complementarias, ascendía al equivalente de USD 462,5 millones. En esa misma fecha, los instrumentos de contribución depositados en poder del Fondo y los pagos efectuados por los Estados Miembros en concepto de promesas de contribución no respaldadas por instrumentos de contribución ascendían, en conjunto, al equivalente de USD 394,9 millones, o sea el 85,4% del total de las promesas de contribución. Como se indica también en el anexo I, al 31 de agosto de 2003 los pagos totales en efectivo y en forma de pagaré efectuados a la Quinta Reposición, *incluidas* las contribuciones complementarias, ascendían al equivalente de USD 317,4 millones, es decir, el 68,6% de la suma total de las promesas de contribución.

5. No ha habido cambios en el estado de las contribuciones complementarias a la Quinta Reposición.

**RESUMEN DEL ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

	Contribuciones, excluidas las complementarias		Contribuciones complementarias		Contribuciones totales, incluidas las complementarias	
	Equivalente de USD	Porcentaje de las promesas de contribución	Equivalente de USD	Porcentaje de las promesas de contribución	Equivalente de USD	Porcentaje de las promesas de contribución
<b>Total de promesas de contribución</b>	<b>443 162 908</b>	<b>100,0%</b>	<b>19 364 311</b>	<b>100,0%</b>	<b>462 527 219</b>	<b>100,0%</b>
<b>Instrumentos de contribución:</b>						
Instrumentos de contribución depositados	370 828 890		—		370 828 890	
Pagos en efectivo no respaldados por instrumentos de contribución*	6 006 349		2 251 075		8 257 424	
Pagos en forma de pagaré no respaldados por instrumentos de contribución*	2 600 000		13 239 043		15 839 043	
<b>Total de instrumentos de contribución y pagos, en efectivo y en forma de pagaré, no respaldados por instrumentos de contribución</b>	<b>379 435 239</b>	<b>85,6%</b>	<b>15 490 118</b>	<b>80,0%</b>	<b>394 925 357</b>	<b>85,4%</b>
<b>Pagos recibidos:</b>						
Pagos recibidos en efectivo	52 582 937		2 251 075		54 834 012	
Pagos recibidos en forma de pagaré	249 355 779		13 239 043		262 594 822	
<b>Pagos totales recibidos</b>	<b>301 938 716</b>	<b>68,1%</b>	<b>15 490 118</b>	<b>80,0%</b>	<b>317 428 834</b>	<b>68,6%</b>

\* En la práctica, el pago de una contribución, aunque no se haya depositado un instrumento de contribución, tendrá los mismos efectos que el depósito de un instrumento de contribución por la suma pagada.



**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Afganistán										
Albania	USD	10 000	10 000			100%			20 diciembre 00	10 000
Alemania	EUR	28 806 000	30 000 000	23 agosto 01	30 000 000	65%	22 octubre 01	9 000 000		
							15 octubre 02	10 500 000		
Angola	USD	100 000	100 000			100%			23 marzo 01	100 000
Antigua y Barbuda										
Arabia Saudita	USD	3 000 000	3 000 000	12 septiembre 01	3 000 000	50%	28 enero 01	1 500 000		
Argelia	USD	500 000	500 000	1º diciembre 01	500 000	100%	1º diciembre 01	500 000		
Argentina	USD	1 500 000	1 500 000							
Armenia										
Australia	AUD	7 857 744	5 080 000	21 mayo 01	5 080 000	100%	6 marzo 02	5 080 000		
Austria	EUR	5 665 180	5 900 000	5 octubre 01	5 900 000	100%			3 diciembre 01	5 900 000
Azerbaiyán										
Bangladesh	USD	600 000	600 000			100%	2 mayo 01	600 000		
Barbados										
Bélgica	EUR	8 924 167	9 294 352	12 diciembre 00	9 294 352	67%	18 junio 01	3 098 023		
							4 septiembre 02	3 098 313		
Belice	USD	100 000	100 000			100%			26 febrero 01	100 000
Benin	USD	25 000	25 000			100%			25 abril 00	25 000
Bhután	USD	27 000	27 000			100%			16 marzo 00	27 000
Bolivia	USD	300 000	300 000	9 marzo 01	300 000	100%			13 junio 01	50 000
									30 mayo 03	250 000
Bosnia y Herzegovina										
Botswana	USD	75 000	75 000			100%			11 abril 02	75 000
Brasil	USD	7 916 263	7 916 263	11 octubre 01	7 916 263	100%	2 enero 02	7 916 263		
Burkina Faso	USD	40 000	40 000	27 diciembre 01	40 000	115%			25 marzo 02	46 043
Burundi										
Cabo Verde	USD	20 000	20 000							
Camboya	USD	210 000	210 000	7 agosto 00	210 000	100%			25 abril 00	69 985
									7 mayo 03	140 015
Camerún										
Canadá	CAD	31 010 700	21 000 000	26 marzo 01	21 000 000	100%	30 marzo 01	15 464 776		
							28 marzo 02	3 371 578		
							22 enero 03	2 163 646		
	USD	100 000	100 000	8 marzo 01	100 000	100%			30 octubre 00	20 000



**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagars		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Colombia	USD	100 000	100 000	8 marzo 01	100 000	100%			30 octubre 00	20 000
									28 noviembre 00	20 000
									27 diciembre 00	60 000
Comoras										
Congo										
Costa Rica										
Côte d'Ivoire	USD	1 500 000	1 500 000			4%			30 octubre 01	55 115
Croacia										
Cuba										
Chad										
Chile										
China	USD	10 000 000	10 000 000	4 diciembre 01	10 000 000	40%	21 febrero 03	4 000 000		
Chipre	USD	25 000	25 000	13 noviembre 00	25 000	100%			9 mayo 01	25 000
Dinamarca	DKK	193 300 000	27 084 209	7 septiembre 01	27 084 209	67%	27 diciembre 01	8 967 353		
							27 diciembre 02	9 065 434		
Djibouti										
Dominica										
Ecuador	USD	100 000	100 000							
Egipto	USD	3 000 000	3 000 000	3 junio 02	3 000 000	100%	10 junio 02	3 000 000		
El Salvador										
Emiratos Árabes Unidos	USD	1 000 000	1 000 000	20 marzo 02	1 000 000	100%	10 marzo 02	1 000 000		
Eritrea	USD	5 000	5 000			100%			18 febrero 02	5 000
España	EUR	1 901 196	1 980 000			100%			9 agosto 01	1 980 000
Estados Unidos	USD	30 000 000	30 000 000	10 mayo 02	30 000 000	99,7%	7 mayo 02	15 000 000		
							1º abril 03	14 906 143		
Etiopía	USD	30 000	30 000			100%			18 octubre 01	30 000
Ex República Yugoslava de Macedonia										
Fiji										
Filipinas	USD	300 000	300 000	11 diciembre 00	300 000	67%			11 diciembre 01	87 197
									25 febrero 03	112 802
Finlandia	EUR	3 456 720	3 600 000	4 junio 01	3 600 000	99,5%			25 febrero 02	1 751 593
									2 julio 03	1 831 315
Francia	EUR	24 005 000	25 000 000	11 julio 01	25 000 000	65%	28 diciembre 01	7 500 000		
							27 diciembre 01	8 750 000		
Gabón										
Gambia										
Georgia										
Ghana	USD	300 000	300 000			100%			19 enero 03	300 000

**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagars		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Granada	USD	25 000	25 000			100%			26 junio 00	12 500
									18 septiembre 00	12 500
Grecia	USD	600 000	600 000	28 enero 03	600 000	100%			17 febrero 03	600 000
Guatemala	USD	250 000	250 000			100%			19 octubre 01	12 368
									9 noviembre 01	18 593
									31 diciembre 01	23 234
									11 febrero 02	21 303
									27 febrero 02	21 251
									27 marzo 02	15 866
									13 mayo 02	19 099
									23 mayo 02	19 199
									25 junio 02	9 484
									3 julio 02	9 464
									2 agosto 02	17 563
									22 agosto 02	15 496
									30 septiembre 02	17 377
		1º noviembre 02	17 549							
		2 diciembre 02	12 155							
Guinea	USD	35 000	35 000			100%			10 mayo 01	10 000
									8 junio 01	10 000
									24 abril 02	15 000
Guinea-Bissau										
Guinea Ecuatorial										
Guyana										
Haití										
Honduras	USD	195 714	195 714			100%			2 marzo 00	92 985
									3 enero 01	52 362
									16 febrero 02	50 367
India	USD	12 000 000	12 000 000	10 septiembre 01	12 000 000	67%			20 noviembre 01	4 000 000
									6 septiembre 02	4 000 000
Indonesia	USD	10 000 000	10 000 000	29 marzo 01	10 000 000	100%			25 octubre 01	3 500 000
									12 agosto 02	3 500 000
									6 agosto 03	3 000 000
Irán	USD	20 000 000	20 000 000							
Iraq										
Irlanda	EUR	986 000	1 026 869	28 marzo 01	1 026 869	100%			18 diciembre 00	342 291
									28 noviembre 01	342 291
									12 diciembre 02	342 287
Islandia	USD	5 000	5 000			100%			23 noviembre 01	5 000

**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagars		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Islas Cook										
Islas Salomón										
Israel										
Italia	EUR	28 806 000	30 000 000							
Jamahiriya Árabe Libia	USD	5 000 000	5 000 000							
Jamaica										
Japón	JPY	3 212 100 000	30 000 000	15 abril 02	30 000 000	100%	14 mayo 02	15 000 000		
							30 mayo 03	15 000 000		
Jordania	USD	75 000	75 000							
Kazajstán										
Kenya	USD	50 000	50 000							
Kirguistán										
Kuwait	USD	2 000 000	2 000 000	5 septiembre 01	2 000 000	100%	24 septiembre 01	2 000 000		
Laos	USD	51 000	51 000			100%			30 marzo 01	51 000
Lesotho	USD	50 000	50 000			100%			15 febrero 02	8 700
									29 enero 03	41 300
Libano										
Liberia										
Luxemburgo	EUR	384 080	400 000	12 septiembre 02	400 000	100%	6 septiembre 02	156 000	30 agosto 02	244 000
Madagascar	USD	80 000	80 000			100%			7 marzo 00	3 029
									13 junio 00	1 137
									9 abril 01	3 003
									15 mayo 01	7 243
									18 junio 01	35 950
									9 octubre 02	29 632
Malasia	USD	250 000	250 000	23 noviembre 00	250 000	100%			31 enero 01	250 000
Malawi										
Maldivas										
Malí	USD	10 000	10 000			100%			18 febrero 03	10 000
Malta	USD	20 000	20 000			100%			22 febrero 01	20 000
Marruecos	USD	500 000	500 000	19 febrero 03	500 000	50%	19 enero 03	250 000		
Mauricio	USD	85 000	85 000			100%			15 febrero 01	85 000
Mauritania	USD	30 000	30 000							
México	USD	3 000 000	3 000 000	30 agosto 01	3 000 000	100%			2 julio 02	1 500 000
									17 marzo 03	1 500 000
Mongolia										
Mozambique	USD	80 000	80 000	28 febrero 01	80 000	100%			19 junio 02	24 000
									19 febrero 03	28 000
									9 junio 03	28 000

7



**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagars		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Myanmar										
Namibia										
Nepal										
Nicaragua										
Níger										
Nigeria	USD	5 000 000	5 000 000							
Noruega	NOK	145 185 200	18 350 000	2 mayo 01	18 350 000	100%	8 diciembre 00	6 116 667		
							16 julio 01	6 116 667		
							10 julio 02	6 116 666		
Nueva Zelandia	NZD	2 160 000	1 118 997	8 agosto 01	1 118 997	100%	31 julio 01	1 118 997		
Omán										
Países Bajos	EUR	26 885 600	28 000 000	31 julio 01	28 000 000	100%			25 julio 01	8 420 746
							22 noviembre 01	19 579 254		
Pakistán	USD	2 000 000	2 000 000			100%	19 noviembre 01	2 000 000		
Panamá	USD	33 200	33 200	24 octubre 00	33 200	100%			19 septiembre 97	8 300
									2 octubre 98	8 300
									27 agosto 99	8 300
									16 agosto 00	8 300
Papua Nueva Guinea										
Paraguay	USD	100 000	100 000							
Perú	USD	200 000	200 000	17 julio 01	200 000	100%	13 febrero 02	200 000		
Portugal	EUR	720 150	750 000	30 octubre 01	750 000	100%	30 noviembre 01	250 000		
							7 septiembre 02	500 000		
Qatar										
Reino Unido	GBP	18 531 000	30 000 000	24 junio 03	30 000 000					
República Centroafricana										
República de Corea	USD	2 500 000	2 500 000	2 mayo 01	2 500 000	65%			5 octubre 01	750 000
									28 agosto 02	875 000
R.D. del Congo										
República de Moldova										
República Dominicana	USD	125 000	125 000							
R.P.D. de Corea	USD	100 000	100 000			100%			8 julio 03	100 000
Rumania										
Rwanda										
Samoa										
San Cristóbal y Nevis										
San Vicente y las Granadinas										





**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagars		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Santa Lucía										
Santo Tomé y Príncipe										
Senegal	USD	64 104	64 104			100%			24 abril 01	4 649
									22 agosto 02	59 455
Seychelles										
Sierra Leona										
Siria	USD	250 000	250 000			100%			15 febrero 01	250 000
Somalia										
Sri Lanka	USD	1 000 000	1 000 000			100%			24 mayo 01	1 000 000
Sudáfrica										
Sudán	USD	200 000	200 000			97%			26 febrero 03	194 585
Suecia	SEK	202 838 412	24 360 000	21 julio 01	24 360 000	100%	9 agosto 01	15 834 000		
							23 mayo 03	8 526 000		
Suiza	CHF	17 718 494	11 510 000	1º julio 01	11 510 000	100%	24 julio 01	11 510 000		
Suriname										
Swazilandia	USD	66 000	66 000			100%			25 marzo 02	30 000
									13 marzo 03	36 000
Tailandia	USD	150 000	150 000			100%			30 octubre 01	150 000
Tanzania, República Unida de	USD	300 000	300 000	9 noviembre 01	100 000	99,6%			10 enero 01	50 527
									29 enero 03	24 114
									21 mayo 03	24 953
Tayikistán	USD	200	200			100%			21 marzo 01	200
Togo										
Tonga										
Trinidad y Tabago										
Túnez	USD	600 000	600 000	2 marzo 01	600 000	103%			27 septiembre 01	208 071
									11 junio 02	410 325
Turquía	USD	5 000 000	5 000 000	25 octubre 00	5 000 000	35%			2 noviembre 00	517 382
									26 enero 01	721 889
									3 diciembre 02	400 000
									25 junio 03	100 000
Uganda	USD	45 000	45 000			100%			16 agosto 00	45 000
Uruguay	USD	100 000	100 000							
Venezuela	USD	4 600 000	4 600 000	27 septiembre 01	4 600 000	100%	12 septiembre 01	4 600 000		

**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total <sup>b</sup>	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>		Pagars		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Viet Nam	USD	500 000	500 000	18 octubre 00	500 000	100%			31 octubre 00	100 000
									31 enero 02	200 000
									20 febrero 03	200 000
Yemen	USD	500 000	500 000			99%			8 abril 02	498 191
Yugoslavia										
Zambia	USD	100 000	100 000			100%			28 septiembre 01	100 000
Zimbabwe										
<b>TOTAL DE CONTRIBUCIONES</b>	<b>USD</b>		<b>443 162 908</b>		<b>370 828 890</b>			<b>249 355 779</b>		<b>52 582 937</b>

a La conversión en dólares de los Estados Unidos se ha hecho aplicando el tipo de cambio medio a que se hace referencia en el párrafo 15 de la Resolución 119/XXIV.

b Por "contribución" se entiende la cantidad indicada en el instrumento de contribución o el monto de la promesa de contribución en los casos en que no se ha depositado un instrumento de contribución.

**ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES COMPLEMENTARIAS A LA QUINTA REPOSICIÓN  
SITUACIÓN AL 31 DE AGOSTO DE 2003**

País	Promesa de contribución			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total	Abono de plazos			
	Moneda	Cuantía	Equiv. en USD <sup>a</sup>	Fecha	Equiv. en USD		Pagaré		Efectivo	
							Fecha	Equiv. en USD	Fecha	Equiv. en USD <sup>a</sup>
Bélgica <sup>b</sup>	EUR	14 873 611	15 490 118			100%	20 septiembre 00	2 638 638		
							10 enero 01	6 727 875		
							17 enero 02	3 872 530	12 enero 01	238 512
									24 enero 01	100 617
									20 abril 01	1 103 671
									25 junio 02	808 275
Italia <sup>c</sup>	EUR	3 720 000	3 874 193							
<b>TOTAL DE CONTRIBUCIONES</b>			<b>19 364 311</b>					<b>13 239 043</b>		<b>2 251 075</b>

a La conversión en dólares de los Estados Unidos se ha hecho aplicando el tipo de cambio medio a que se hace referencia en el párrafo 15 de la Resolución 119/XXIV.

b Bélgica ha prometido aportar esta cantidad a título de contribución complementaria, de conformidad con lo establecido en el párrafo II.4 d) de la Resolución 119/XXIV. El Consejo de Gobernadores decidió que esta contribución complementaria se utilizara para los objetivos específicos del Fondo Belga de Supervivencia y de conformidad con sus procedimientos.

c La cantidad que ha prometido aportar Italia se utilizará en apoyo del Fondo Fiduciario del FIDA para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados .

